



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

## Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### \* 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

RAVENOL Kaltreiniger lösemittelfrei

Articolo No.:

1360002

UFI:

1UWF-VEHU-1U0X-YR7N

#### \* 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Reiniger

#### \* 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Produktsicherheit

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

Germany

Telefono: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 40

E-mail: kontakt@ravenol.de

Pagina web: www.ravenol.de

E-mail (persona esperta): sdb@ravenol.de

#### \* 1.4. Numero telefonico di emergenza

ventiquattro ore numero telefonico di emergenza, 24h: +49 700 24 112 112 (Contract ID: RAV) / +1 872 5888271 (Contract ID: RAV)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### \* 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Eye Dam. 1)	H318: Provoca gravi lesioni oculari.	Metodo di calcolo.

#### \* 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli:



GHS05

Corrosione

Avvertenza: Pericolo

Componenti determinanti il pericolo pronti all' etichettamento:

Isotridecanolo, etossilato

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H318 Provoca gravi lesioni oculari.



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

Ulteriori caratteristiche pericolose: nessuna

**Consigli di prudenza**

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.

**Consigli di prudenza Prevenzione**

P280	Indossare guanti e proteggere gli occhi/il viso.
------	--

**Consigli di prudenza Risposta**

P305 + P351 + P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/Numero telefonico di emergenza.

**Consigli di prudenza Smaltimento**

P501	Eliminare il contenuto/recipiente presso un idoneo impianto di riciclaggio o smaltimento.
------	---

\* **2.3. Altri pericoli**

**Altri effetti nocivi:**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti**

\* **3.2. Miscele**

**Altre informazioni:**

Contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004 tensioattivi non ionici, fosfati 5-<15%, profumo <5%

**Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:**

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 69011-36-5 CE N.: 500-241-6 Nr. REACH: 01-2119976362-32-0000	<b>Isotridecanolo, etossilato</b> Acute Tox. 4 (H302), Eye Dam. 1 (H318) ⚠️⚠️ Pericolo	2,5 - < 10 peso %
No. CAS: 7320-34-5 CE N.: 230-785-7	<b>difosfato di potassio</b> Eye Irrit. 2 (H319) ⚠️ Attenzione	2,5 - < 10 peso %
No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6 Numero indice UE: 603-096-00-8 Nr. REACH: 01-2119475104-44	<b>diglycol</b> Eye Irrit. 2 (H319) ⚠️ Attenzione	2,5 - < 10 peso %
No. CAS: 28348-53-0 CE N.: 248-983-7	<b>Isopropilbenzensolfonato, sale di sodio</b> Eye Irrit. 2 (H319) ⚠️ Attenzione	0,1 - < 2,5 peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

\* **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Informazioni generali:**

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

**In caso di inalazione:**

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di inalazione del prodotto nebulizzato, consultare un medico e mostrargli l'etichetta. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

**In caso di contatto con la pelle:**

In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

**Dopo contatto con gli occhi:**

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo. Provoca grave irritazione oculare.

**In caso di ingestione:**

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

**Autoprotezione del soccorritore:**

Usare equipaggiamento di protezione personale. Il soccorritore non deve praticare alcuna respirazione bocca a bocca.

\* **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi.

\* **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

\* **5.1. Mezzi di estinzione**

**Mezzi di estinzione idonei:**

In caso di incendio usare sabbia, estintore a polvere o schiuma resistente all' alcool. Liquidi ininfiammabili.

**Mezzi di estinzione non idonei:**

Pieno getto d'acqua

\* **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

**Prodotti di combustione pericolosi:**

Ossidi di azoto (NOx), Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2)  
Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

\* **5.4. Altre informazioni**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

\* **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

**6.1.1. Per chi non interviene direttamente**

**Misure di precauzione per la persona:**

Usare equipaggiamento di protezione personale. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

**Mezzi di protezione:**

Protezione individuale: vedi sezione 8

**Procedure d'emergenza:**

Mettere al sicuro le persone. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

**6.1.2. Per chi interviene direttamente**

**Protezione individuale:**

Utilizzare maschera respiratoria appropriata.

\* **6.2. Precauzioni ambientali**

Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

\* **6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica**

**Per contenimento:**

Materiale adatto per la rimozione: Sabbia, Farina fossile, Legante universale, Legante chimico, contiene acidi



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

**Per la pulizia:**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

**Altre informazioni:**

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

**6.5. Altre informazioni**

Rimuovere immediatamente il prodotto sversato.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

\* **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

**Misure di protezione**

**Istruzioni per una manipolazione sicura:**

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale. Tenere il recipiente ben chiuso.

**Misure antincendio:**

Non sono necessarie misure speciali.

**Precauzioni ambientali:**

Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

**Istruzioni per igiene industriale generale**

Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500.

\* **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Misure tecniche e condizioni per la conservazione:**

Conservare soltanto nel contenitore originale. Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

**Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:**

Non è richiesta alcuna misura speciale. Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto. Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.

**Indicazioni per lo stoccaggio:**

TRGS 510

**Classe di deposito (TRGS 510, Germania):** 12 - liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

**Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:**

Conservare lontano dal calore. Proteggere dall'irradiazione solare diretta. Proteggere da: Gelo

Conservare il recipiente ben chiuso.

\* **7.3. Usi finali particolari**

**Raccomandazione:**

Consulta la scheda tecnica.



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### \* 8.1. Parametri di controllo

#### 8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
BE	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
CZ da 1 mar 2020	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10,36 ppm (70 mg/m <sup>3</sup> ) ② 14,8 ppm (100 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ I
NO	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (68 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ E
IE da 17 gen 2020	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ IOELV
HTP (FI)	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (68 mg/m <sup>3</sup> )
DK da 28 giu 2022	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (68 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ E
LT da 21 ago 2018	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤
SE da 1 giu 2016	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (68 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101 mg/m <sup>3</sup> )
NPEL (SK) da 23 nov 2011	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
WEL (GB)	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
VRI (FR) da 3 mag 2021	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
MAK (AT) da 11 set 2007	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (max. 4x15 min./Schicht)
TRGS 900 (DE) da 1 mar 2011	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (100,5 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Aerosol und Dampf) EU, DFG, Y, 11
HU	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 67,5 mg/m <sup>3</sup> ② 101,2 mg/m <sup>3</sup> ⑤ T
BG da 6 gen 2012	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
HR	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
EE	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (2-(2-butoksüetoksü)etanool)
ES	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ VLI, r
LV	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
RO da 21 ago 2018	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
IOELV (EU)	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
SI da 4 dic 2018	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ Y, EU2
IS	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
CH da 1 gen 2022	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Dampf und Aerosol) SSC; Tox: Niere Blut Leber
MAK (AT) da 11 set 2007	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> )
GR da 1 ott 2016	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
NL da 1 gen 2023	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 7,4 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 14,8 ppm (100 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (kan door de huid in het lichaam worden opgenomen) H
ACGIH (US) da 1 gen 2013	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (inhalable fraction and vapor)
KR da 20 mar 2018	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm
TR	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
PL	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	① 67 mg/m <sup>3</sup> ② 100 mg/m <sup>3</sup>
RU	<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	③ 10 mg/m <sup>3</sup>

**8.1.2. Valori limite biologici**

Nessun dato disponibile



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

### 8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nome della sostanza	DNEL valore	① DNEL tipo ② Via di esposizione
<b>Isotridecanolo, etossilato</b> No. CAS: 69011-36-5 CE N.: 500-241-6	294 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
<b>difosfato di potassio</b> No. CAS: 7320-34-5 CE N.: 230-785-7	2,79 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	67,5 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	67,5 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti locali
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	101,2 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Acuto - inalazione, effetti locali
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	20 mg/kg pc/ giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici

Nome della sostanza	PNEC valore	① PNEC tipo
<b>difosfato di potassio</b> No. CAS: 7320-34-5 CE N.: 230-785-7	0,05 mg/L	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
<b>difosfato di potassio</b> No. CAS: 7320-34-5 CE N.: 230-785-7	0,005 mg/L	① PNEC Acquatico, Acqua marina
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	1 mg/L	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	0,1 mg/L	① PNEC Acquatico, Acqua marina
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	200 mg/L	① PNEC Impianto di depurazione
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	4 mg/kg pc/ giorno	① PNEC sedimento, acqua dolce
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6	0,4 mg/kg pc/ giorno	① PNEC sedimento, acqua marina

## \* 8.2. Controlli dell'esposizione

### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

### 8.2.2. Protezione individuale



#### Protezione occhi/viso:

Per il lavoro di trasferimento: Occhiali con protezione laterale  
 norme DIN/EN EN 166

#### Protezione della pelle:

Protezione della mano

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile), PVC (cloruro di polivinile)

Spessore del materiale del guanto: ≥ 0,4 mm

Tempo di penetrazione 480 min

Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: EN ISO 374

Protezione del corpo adeguata: Indumenti di protezione

**Protezione respiratoria:**

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

**8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale**

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

\* **9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Aspetto**

**Stato fisico:** Liquido

**Colore:** incolore

**Odore:** Limone

**Dati di base rilevanti di sicurezza**

Parametro	Valore	a °C	① Metodo ② Annotazione
pH	11	20 °C	
Punto di fusione	<i>non determinato</i>		
Temperatura di congelamento	<i>non determinato</i>		
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	100 °C		
Temperatura di decomposizione	<i>non determinato</i>		
Punto d'infiammabilità	<i>non applicabile</i>		
Velocità di evaporazione	<i>non determinato</i>		
Temperatura di autoaccensione	<i>non determinato</i>		
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>non determinato</i>		
Tensione di vapore	<i>non determinato</i>		
Densità di vapore	<i>non determinato</i>		
Densità	1.055 kg/m <sup>3</sup>	20 °C	
Densità relativa	<i>non determinato</i>		
Densità apparente	<i>non determinato</i>		
Solubilità in acqua	interamente miscibile		
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non determinato</i>		
Viscosità dinamica	<i>non determinato</i>		
Viscosità cinematica	<i>non determinato</i>		

**9.2. Altre informazioni**

Nessun dato disponibile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1. Reattività**

Non sono note delle reazioni pericolose.

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.4. Condizioni da evitare**

Non è richiesta alcuna misura speciale.

\* **10.5. Materiali incompatibili**

Agente ossidante, forti

\* **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

**Ulteriori indicazioni**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

\* **11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

<b>Isotridecanolo, etossilato</b>	No. CAS: 69011-36-5	CE N.: 500-241-6
<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 500 mg/kg		
<b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> >2.000 mg/kg (Coniglio)		
<b>difosfato di potassio</b>	No. CAS: 7320-34-5	CE N.: 230-785-7
<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 2.440 mg/kg (Ratto)		
<b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> >2.000 mg/kg		
<b>LC<sub>50</sub> Tossicità per inalazione acuta (polvere/nebbia):</b> >1,1 mg/L (Ratto)		
<b>diglycol</b>	No. CAS: 112-34-5	CE N.: 203-961-6
<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 5.660 mg/kg (Ratto)		
<b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> 4.000 mg/kg (Coniglio)		
<b>Isopropilbenzenosolfonato, sale di sodio</b>	No. CAS: 28348-53-0	CE N.: 248-983-7
<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> >7.000 mg/kg (Ratto)		
<b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> >2.000 mg/kg (rabbit) OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)		
<b>LC<sub>50</sub> Tossicità per inalazione acuta (polvere/nebbia):</b> >770 mg/L 4 h (rat) CPSC CFR1500.40 of the Federal Hazardous Substances Act		

**Tossicità orale acuta:**

ATEmix: 5005 mg/kg.

**Tossicità dermale acuta:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per inalazione acuta:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Corrosione/irritazione cutanea:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:**

Provoca gravi lesioni oculari.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Mutagenicità delle cellule germinali:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione:**

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Indicazioni aggiuntive:**

Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.

\* **11.2. Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**Altre informazioni:**

Non ci sono informazioni disponibili.



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### \* 12.1. Tossicità

<b>Isotridecanolo, etossilato</b> No. CAS: 69011-36-5 CE N.: 500-241-6
<b>LC<sub>50</sub></b> : 1 - 10 mg/L 4 d (pesce, Cyprinus carpio (carpa))
<b>EC<sub>50</sub></b> : 1 - 10 mg/L 2 d (pesce, Daphnia magna)
<b>EC<sub>50</sub></b> : 1 - 10 mg/L 2 d (crostacei, Daphnia magna)
<b>ErC<sub>50</sub></b> : 1 - 10 mg/L 3 d (Alghe/piante acquatiche)
<b>difosfato di potassio</b> No. CAS: 7320-34-5 CE N.: 230-785-7
<b>LC<sub>50</sub></b> : >100 mg/L 4 d (pesce, Oncorhynchus mykiss (Trota iridea))
<b>EC<sub>50</sub></b> : >100 mg/L 2 d (crostacei, Daphnia magna (grande pulce d'acqua))
<b>EC<sub>50</sub></b> : >100 mg/L 3 d (Alghe/piante acquatiche, Desmodesmus subspicatus)
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6
<b>LC<sub>50</sub></b> : 1.300 mg/L 4 d (pesce, leptomis macrochirus (persico sole))
<b>EC<sub>50</sub></b> : >100 mg/L 2 d (crostacei, Daphnia magna (grande pulce d'acqua))
<b>NOEC</b> : 1.000 mg/L (Alghe/piante acquatiche, Scenedesmus quadricauda)
<b>ErC<sub>50</sub></b> : 1.101 mg/L 3 d (Alghe/piante acquatiche)
<b>Isopropilbenzenosolfonato, sale di sodio</b> No. CAS: 28348-53-0 CE N.: 248-983-7
<b>LC<sub>50</sub></b> : >450 mg/L 4 d (pesce, Pimephales promelas) EPA OTS 797.1400 (Fish Acute Toxicity Test)
<b>EC<sub>50</sub></b> : 230 mg/L 4 d (Alghe/piante acquatiche, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)) EPA OTS 797.1050 (Algal Toxicity, Tiers I and II)
<b>EC<sub>50</sub></b> : >450 mg/L 2 d (crostacei, Daphnia magna) EPA OTS 797.1300 (Aquatic Invertebrate Acute Toxicity Test, Freshwater Daphnids)
<b>NOEC</b> : 31 mg/L 4 d (Alghe/piante acquatiche, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)) EPA OTS 797.1050 (Algal Toxicity, Tiers I and II)
<b>NOEC</b> : 560 mg/L 4 d (pesce, Pimephales promelas) EPA OTS 797.1400 (Fish Acute Toxicity Test)

#### Valutazione/classificazione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### Ulteriori informazioni ecotossicologiche:

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

### \* 12.2. Persistenza e degradabilità

<b>Isotridecanolo, etossilato</b> No. CAS: 69011-36-5 CE N.: 500-241-6
<b>Biodegradazione:</b> Sí, veloce
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6
<b>Biodegradazione:</b> Sí, veloce

#### Indicazioni aggiuntive:

Il prodotto non è stato esaminato.

### \* 12.3. Potenziale di bioaccumulo

<b>Isotridecanolo, etossilato</b> No. CAS: 69011-36-5 CE N.: 500-241-6
<b>Log K<sub>OW</sub></b> : 4,73
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6
<b>Log K<sub>OW</sub></b> : 0,56
<b>Isopropilbenzenosolfonato, sale di sodio</b> No. CAS: 28348-53-0 CE N.: 248-983-7
<b>Log K<sub>OW</sub></b> : 1,5
<b>Fattore di concentrazione biologica (FCB):</b> < 2,3 Specie: Cyprinus sp.

#### Accumulazione / Valutazione:

Il prodotto non è stato esaminato.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

### \* 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

<b>Isotridecanolo, etossilato</b> No. CAS: 69011-36-5 CE N.: 500-241-6
<b>Risultati della valutazione PBT e vPvB:</b> Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

<b>difosfato di potassio</b> No. CAS: 7320-34-5 CE N.: 230-785-7
<b>Risultati della valutazione PBT e vPvB:</b> Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.
<b>diglycol</b> No. CAS: 112-34-5 CE N.: 203-961-6
<b>Risultati della valutazione PBT e vPvB:</b> Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.
<b>Isopropilbenzenosolfonato, sale di sodio</b> No. CAS: 28348-53-0 CE N.: 248-983-7
<b>Risultati della valutazione PBT e vPvB:</b> Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

- \* **12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.
- \* **12.7. Altri effetti nocivi**  
Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- \* **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**  
Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.  
**13.1.1. Smaltimento del prodotto/imballo**  
**Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV**  
**Direttiva 2008/98/CE (Direttiva quadro sui rifiuti)**  

HP 4	Irritante — Irritazione cutanea e lesioni oculari
------	---

**Opzioni di trattamento dei rifiuti**  
**Smaltimento adatto / Prodotto:**  
Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.  
**Smaltimento adatto / Imballo:**  
Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.  
**Altre raccomandazioni per lo smaltimento:**  
Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.  
**13.2. Indicazioni aggiuntive**  
La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1. Numero ONU o numero ID</b>			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

- \* **14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**  
Non trasportare come merce alla rinfusa secondo il codice IBC.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- \* **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**15.1.1. Normative UE**

**Limitazioni all'impiego:**

Limitazione all'impiego conforme a Regolamento REACH Allegato XVII Nr.: 3, 55

**Altre normative UE:**

Direttiva 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose [Direttiva Seveso III]: Questo prodotto non è assegnato ad una categoria di rischio  
Contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004 tensioattivi non ionici, fosfati 5-<15%, profumo <5%

**15.1.2. Norme nazionali**

 **[DE] Norme nazionali**

**Indicazioni sulla restrizione di impiego**

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.  
Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

**Störfallverordnung (12. BImSchV)**

**per le sostanze contenute nel prodotto:**

Questo prodotto non è assegnato ad una categoria di rischio

**Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft (TA-Luft)**

**Annotazione:**

Da osservare: 5.2.5

**Classe di pericolo per le acque**

**WGK:**

1 - leggermente inquinante per l'acqua.

**Fonte:**

Autoclassificazione secondo AwSV (miscela, regola di calcolo).

**Technische Regeln für Gefahrstoffe**

TRGS 500

TRGS 510

TRGS 900

**Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)**

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

 **[CH] Norme nazionali**

**Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali**

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)

Gefahrencode

Brandverhütung, BVD (Schweiz)

Störfallverordnung (StFV)

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

- \* **15.3. Indicazioni aggiuntive**  
Nessun dato disponibile

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

- \* **16.1. Indicazioni di modifiche**

1.1.	Identificatore del prodotto
1.3.	Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza
1.4.	Numero telefonico di emergenza
2.1.	Classificazione della sostanza o della miscela
2.2.	Elementi dell'etichetta
2.3.	Altri pericoli



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

3.2.	Miscela
4.1.	Descrizione delle misure di primo soccorso
4.2.	Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati
4.3.	Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali
5.1.	Mezzi di estinzione
5.2.	Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela
5.4.	Altre informazioni
6.1.	Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza
6.2.	Precauzioni ambientali
6.3.	Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica
7.1.	Precauzioni per la manipolazione sicura
7.2.	Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità
7.3.	Usi finali particolari
8.1.	Parametri di controllo
8.2.	Controlli dell'esposizione
9.1.	Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
10.5.	Materiali incompatibili
10.6.	Prodotti di decomposizione pericolosi
11.1.	Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
11.2.	Informazioni su altri pericoli
12.1.	Tossicità
12.2.	Persistenza e degradabilità
12.3.	Potenziale di bioaccumulo
12.5.	Risultati della valutazione PBTe vPvB
12.6.	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
12.7.	Altri effetti nocivi
13.1.	Metodi di trattamento dei rifiuti
14.7.	Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO
15.1.	Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
15.3.	Indicazioni aggiuntive
16.1.	Indicazioni di modifiche
16.3.	Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati
16.4.	Classificazione di miscela e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

### 16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)  
 Cfr. tabella su [www.euphrac.eu](http://www.euphrac.eu)

### \* 16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

1907/2006 CE - Regolamento REACH  
 1272/2008 CE - Regolamento sulla classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio delle sostanze e delle miscele e che modifica le direttive 67/548 / CEE e 1999/45 / CE e il regolamento (CE) n. 1907/2006  
 Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II  
 Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), inventario di classificazione e etichettatura C & L  
 Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), sostanze registrate dall'ECHA-CHEM  
 OCSE Il portale globale per sostanze chimiche (ChemPortal)  
 IfA dell'assicurazione sociale tedesca contro gli infortuni: banca dati delle sostanze GESTIS e valori limite internazionali per le sostanze chimiche  
 UBA, Fachgebiet IV 2.4: Centro di documentazione e informazione per sostanze inquinanti per l'acqua  
 RIGOLETTO (Catalogo delle sostanze pericolose per l'acqua)

Nome della sostanza	Tipo	fonte/i di approvvigionamento
<b>Isopropilbenzensolfonato, sale di sodio</b> No. CAS: 28348-53-0 CE N.: 248-983-7	LD <sub>50</sub> dermico; LC <sub>50</sub> Tossicità per inalazione acuta (polvere/nebbia); LC <sub>50</sub> ; EC <sub>50</sub> ; NOEC	Fonte: Agenzia europea per le sostanze chimiche, <a href="http://echa.europa.eu/">http://echa.europa.eu/</a>



Data di redazione: 22 set 2023 Versione: 5 Data di stampa: 28 set 2023

\* **16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]**

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi ( <i>Eye Dam. 1</i> )	H318: Provoca gravi lesioni oculari.	Metodo di calcolo.

**16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)**

Indicazioni di pericolo	
H302	Nocivo se ingerito.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.

**16.6. Indicazione per l'istruzione**

Nessun dato disponibile

**16.7. Altre informazioni**

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

\* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente.